

69
C
103
32
II (62)

PROCLAMA

Á LOS HABITANTES DE TODOS LOS
PUEBLOS DE LAS PROVINCIAS DE
GRANADA Y DE MÁLAGA.

El 15 de este mes es el cumple años y el dia del santo de S. M. el Emperador NAPOLEON EL GRANDE. Este dia debe ser celebrado no solamente por todos los vasallos de este augusto Monarca, sino tambien por todos los hombres sábios é ilustrados de todas las naciones. La celebracion de este dia, es un homenaje debido al Capitan mas grande, al mayor hombre de Estado, al primer Legislador que han visto los siglos, y finalmente, á aquel que ha preservado la Francia y con ella toda la Europa de la desorganizacion social. A España mas que á ninguna otra nacion toca celebrar este dia, porque ella le debe el haber sacudido el yugo de la ignorancia y de la supersticion.

Los pueblos de los tiempos heroycos de la Grecia y de Roma, hubieran sin duda erigido templos AL GRAN NAPOLEON.

Se celebrará tambien en este dia la fiesta de S. M. la Emperatriz María Luisa, y la union de los dos esposos augustos, que debe tener la mayor influencia no solamente en la felicidad de los pueblos del Imperio, sino en la de todos los de la Europa.

El 15 de Agosto se celebrará una misa solemne en las iglesias de todos los pueblos de Granada y Málaga, cantándose el TE-DEUM en accion de gracias de este gran dia. El Clero y las Autoridades civiles y militares asistirán en cuerpo, añadiendo á las funciones de Iglesia, diversiones públicas que hagan estas fiestas dignas de su objeto.

Quartel General de Granada á 2 de Agosto de 1810

El General de Division Com-
mandante del 4.º Cuerpo
del Exército
HORACIO SEBASTIANI.

El General de Brigada Gefe
del Estado Mayor
BOUILLÉ.

PROCLAMATION

AUX HABITANS DES COMMUNES
DES PROVINCES DE GRENADE
ET DE MALAGA.

Le 15 de ce mois est l'anniversaire de la naissance et de la fête de Sa Majesté l'EMPEREUR NAPOLEON LE GRAND. Ce jour doit être célébré non seulement par tous les sujets de cet auguste Monarque, mais encore par tous les hommes sages et éclairés de toutes les nations. Cette fête est un juste hommage au plus grand Capitaine, au plus grand homme d'Etat, au premier Legislatteur qui ait paru, à celui qui à préservé la France et avec elle l'Europe entiere de la desorganisation sociale. Elle est encore plus particulièrement la fête de l'Espagne qu'il à délivré du joug de l'ignorance et de la superstition.

Les peuples des tems heroïques de la Grece et de Rome auraient sans doute élevé des temples au GRAND NAPOLEON.

On celebrera aussi dans ce jour la fête de S. M. l'Imperatrice Marie Luise, et l'union des deux augustes epoux qui doit avoir une si grande influence sur le bonheur des peuples de l'Empire et de ceux de l'Europe.

Le 15 Août le service divin sera célébré dans les églises de toutes les communes des provinces de Grenade et de Malaga: le TE DEUM sera chanté en actions de graces de ce grand jour. Le clergé, les autorités civiles et militaires y assisteront en corps: elles ajouteront à cette solemnité des réjouissances publiques qui la rendent digne de son objet.

Au Quartier général de Grenade le 2 Août 1810.

Le Général de Division Com-
mandant le 4.º Corps d'armée
HORACE SEBASTIANI

Le Général de Brigade chef
de l'Etat-Major
BOUILLÉ.

PROCLAMATION

AUX HABITANS DES COMMUNES
DES PROVINCES DE GRANADE
ET DE MALAGA.

Le 15 de ce mois est l'anniversaire de la naissance et de la fête de Sa Majesté l'Empereur Napoléon le Grand. Ce jour doit être célébré non seulement par tous les sujets de cet auguste Monarque, mais encore par tous les hommes sages et éclairés de toutes les nations. Cette fête est un juste hommage au plus grand Capitaine, au plus grand homme d'état, au premier Législateur qui ait paru, à celui qui a préservé la France et avec elle l'Europe entière de la désorganisation sociale. Elle est encore plus particulièrement la fête de l'Espagne qu'il a délivrée du joug de l'ignorance et de la superstition.

Les peuples des deux Indes et de Rome ont été témoins de sa gloire.

de S. M. l'Impératrice Marie Louise et l'union des deux augustes époux qui ont obtenu une si grande influence sur le bonheur des peuples de l'Empire et de ceux de l'Europe.

Le 15 doit le service divin sera célébré dans les églises de toutes les communes des provinces de Grenade et de Malaga: le Te Deum sera chanté en actions de grâces de ce grand jour. Le clergé, les autorités civiles et militaires y assisteront en corps: elles ajouteront à cette solennité des réjouissances publiques qui la rendent digne de son objet.

Le Quartier général de Grenade le 2 Août 1810.

Le Général de Brigade chef
de l'Etat Major
Bourcier

Le Général de Brigade Com-
mandant le 4^e Corps d'armée
M. RACA SERRANON



PROCLAMA

A LOS HABITANTES DE TODOS LOS
PUEBLOS DE LAS PROVINCIAS DE
GRANADA Y DE MALAGA.

El 15 de este mes es el cumpleaños y el día del santo de S. M. el Emperador Napoléon el Grande. Este día debe ser celebrado no solamente por todos los vasallos de este augusto Monarca, sino tambien por todos los hombres sabios e ilustrados de todas las naciones. La celebracion de este día, es un homenaje debido al Capitan mas grande, al mayor hombre de Estado, al primer Legis-lador que han visto los siglos, y finalmente, a aquel que ha preservado la Francia y con ella toda la Europa de la desorganizacion social. A España mas que a ninguna otra nacion toca celebrar este día, porque ella le debe el haber sacudido el yugo de la ignorancia y de la supersticion.

Los pueblos de los tiempos heroicos de la Grecia y de Roma, hubieran sin duda erigido templos al Gran Napoléon.

Se celebrará tambien en este día la fiesta de S. M. la Emperatriz Maria Luisa, y la union de los dos esposos augustos, que debe tener la mayor influencia no solamente en la felicidad de los pueblos del Imperio, sino en la de todos los de la Europa.

El 15 de Agosto se celebrará una misa solemne en las iglesias de todos los pueblos de Granada y Malaga, cantándose el Te Deum en accion de gracias de este gran día. El Clero y las Autoridades civiles y militares asistirán en cuerpo, añadiendo a las funciones de Iglesia, diversiones públicas que hagan estas fiestas dignas de su objeto.

Quartier Général de Grenade le 2 de Agosto de 1810

El General de Division Com-
mandante del 4^o Cuerpo
del Ejército
M. RACA SERRANON
Bourcier